

Woordenlijst Nederlands – Farsi

behorende bij Tweede ronde, editie 2016

Les 1

geachte	محترم
cursist (de)	دانشجوی
geslaagd	قبول شده اید
eindtoets (de)	امتحان نهایی
zelfstudie (de)	خودآموز
geleerd	آموخته اید
circa	در حدود
al te	خیلی
verstaan	بفهمند
zich opgegeven	خودتان را ثبت نام کرده اید
vervolg (het)	بعدی
meedelen	به اطلاع می رسانیم
geplaatst	جا داده ایم
ronde (de)	دوره
serie (de)	سری
Delftse	دلفت
methode (de)	شیوه
zit in elkaar	تنظیم شده است
grammatica (de)	گرامر
cursief	کج
gedrukt	چاپ شده اند
betekenis (de)	معنای
opzoeken	پیدا کنید
ernaast	کنار
uitdrukkingen	اصطلاحات
vertaald	ترجمه شده اند
uitgelegd	توضیح داده میشوند
in totaal	در مجموع
bevat	شامل میشود
index (de)	ضمیمه
hierin	داخل این
opgenomen	نوشته شده اند
daaraan	در آن
voor het eerst = de eerste keer	
voorkomen	پیش آمده اند
wat voor	چگونه
gaan om	مراوده می کنند

geregeerd	گردانده میشود
droog	خشک
basis (de)	پایه
economie (de)	اقتصاد
vele	خیلی
besproken	صحبت می شود
mogelijkheden	امکانات
discussie (de)	بحث
hoofdstuk (het)	بخش
grondig	به طور کامل
voorbereiden	آماده کنید
wijzen (op)	متوجه می کنیم
intensieve	فشرده
puntjes	نقطه ها
tot in de puntjes = precies	
rekent	حساب کنید
minstens	حداقل
voorbereiding (de)	آماده کردن
succes (het)	موفق باشید
groet (de)	با درود
secretariaat (het)	دفترداری

Les 2

wist	نمی دانستم
lag	قرارداد
idee (het)	نظر
ik had geen flauw idee = ik wist het helemaal niet	
de één	یکی
meende	عقیده داشت
iemand anders	یکی دیگر
bodem (de)	اعماق
zei	گفت
een derde	سومی
klompen	کفش چوبی
intussen	در این میان
weet ik beter = weet ik meer	
werkelijkheid (de)	واقع

Noordzee (de)	دریای شمال	wou	میخواهم
evenals	به همان اندازه	meer (het)	دریاچه
onafhankelijke	مستقل	geloof	فکر میکنم
staat (de)	حکومت	kon	نمی توانم
hoofdstad (de)	پایتخت	dat doet er niet toe = dat	
daar van	از آن	is niet belangrijk	
gewone	معمولی	zeiden	گفتند
je kunt je gewone		zwemmen	شنا کنی
schoenen aan = je kunt je			
gewone schoenen dragen			
nergens	هیچ جا	Les 3	
kunnen ontdekken =		hoi	سلام
gezien		ogenblikje	یک لحظه
skates	بازی اسکیت	roep	صدایش می کنم
maten	اندازه	dagje (het)	یک روز
gingen	رفتیم	Chinese	چینی
zo'n	چنان	gasten	مهمانان
smal	کوچکی	regelen	برنامه ریزی کنیم
trap (de)	پله	te voet	پیاده
recht	صاف	prettiger	جالب تر
omhoog	روبه بالا	warmte (de)	گرما
logisch	طبیعی	uitgangspunt (het)	نقطه حرکت
volg	ادامه می دهم	ontstaan	بوجود آمدن
buitenlander (de)	خارجی	rondom	اطراف
delen	قسمتهای	werd	شد
gehoord	نشنیده ام	handel (de)	داد و ستد
Russisch (het)	روسی	Amsterdammers =	
Chinees (het)	چینی	inwoners van Amsterdam	
Arabisch (het)	عربی	lieten	گذاشتند
Turks (het)	ترکی	stadhuis (het)	شهرداری
huisgenoten	همخانه ها	bouwen	بسازند
m'n	مال من	geworden	شده است
ingeburgerd	با فرهنگ شهروندی ادغام شده است	dankzij	به خاطر
doei	خداحافظ	Lodewijk	لودویک
fietst	دوچرخه سواری میکند	vochtig	مرطوب
naartoe	به	sindsdien	بعداز آن
regenkleding (de)	لباس بارانی	paleis (het)	قصر
vergadering (de)	جلسه	tentoonstelling (de)	نمایشگاه
zeilen	قایق بادی	afijn, we zien wel = nou	
		ja, we beslissen later	
		grachten	کانالهای آب

opgezocht	پیدا کردم
stelsel (het)	سیستم
ter wereld = op de wereld	
maar liefst = wel = niet minder dan	
bruggen	پل ها
gegraven	حفاری شده اند
groei (de)	رشد
ten behoeve van	به جهت
vervoer (het)	حمل و نقل
destijds	در آن زمان
kooplui	بازرگانان
goederen	کالاها
lagen	گذاشته می شدند
zolder (de)	زیرشیروانی
hierna	بعد از آن
eiland (het)	جزیره
ernaartoe	به طرف
pont (de)	قایق مخصوص حمل وسایل نقلیه
dichtbebouwde	پرجمعیت
wijk (de)	محله
ontstaan	بوجود آمده است
gevaarlijk	خطرناک
mij te gevaarlijk = ik vind dat te gevaarlijk	
criminaliteit (de)	خلافکاری
coffeeshop (de) = café	
waar softdrugs verkocht worden	
softdrugs	مواد مخدر سبک
verkocht	فروخته می شوند
overdrijft	اغراق میکنی
meid	دختر
overkomen	اتفاق افتاده است
nou goed dan = oké	
vergat	فراموش کردم
neem mee	همراه ببر
plattegrond (de)	نقشه شهر
creditcard (de)	کارت اعتباری
hè?	هه صدای تاییدی

Les 4

kom langs	سری به ما بزن
kwam	نیامد
het kwam er niet van = het gebeurde niet	
afspraak (de)	قرار
huizen	خانه ها
keurig	مرتب
rij (de)	ردیف
dak (het)	سقف
ervoor	جلوی
schuurtje (het)	انباری
populair	محبوب
van voren	از جلو
planten	گل و گیاهان
gordijnen	پرده ها
verbergen	پنهان کردن
niets te verbergen hebben = er is niets wat ze willen verbergen	
hond (de)	سگ
springt	می پرد
tegemoet	به طرف
kop (de)	کله
krijgt op z'n kop = ze spreken hem boos toe	
kalm	آرام باش
bieden aan	می دهیم
hangen	آویزان می کنیم
gang (de)	حال ورودی
paraplu's	چترها
bak (de)	جای
gaan voor	جلوتر از ما میروند
schaal (de)	کاسه
piano (de)	پیانو
kast (de)	کمد
schoonvader (de)	پدرشوهر
gastheer (de)	مهماندار مرد
vloer (de)	زمین
tekeningen	طراحی ها

bankstel (het)	مبلمان	zin (de)	جمله
kat (de)	گره	verstaat	بفهمی
glazen	شیشه ای	uitspraak (de)	تلفظ
album (het)	آلبوم	dient (voor)	استفاده میشود
Spitsbergen	نام یک مجموعه جزیره در شمال نروژ	vervelend	خسته کننده است
geluidsinstallatie (de)	دستگاه پخش صدا	groep (de)	گروه
platen	تصاویر	in vullen	پر میکنیم
zonnebloemen	گل‌های آفتاب گردان	bedoeld (voor)	منظور نیست
schilder (de)	نقاش	uitsluitend	نهایتاً
slaapkamer (de)	اتاق خواب	gedurende	در طول
badkamer (de)	حمام	geoefend	تمرین کرده اند
was (de)	لباسشویی	onder andere	همچنان
pc's	کامپیوترها	leren	آموختن
koekjes	بیسکویت	gehad	داشته ای
zich voorstellen	خودشان را معرفی کنند	contacten	تماس
netjes	مؤدب	hulpmiddel (het)	وسیله کمکی
schenken in	می ریزند در	zich voordoet	پیش بیاید
appelsap	آب سیب	overzicht (het)	خلاصه
vooruit dan maar = oké, ik vind het deze keer goed		tien tegen één = het is bijna zeker	
vuil	کثیف	oplossen	حل بکنید
zessen	شش	pagina (de)	صفحه
		blokjes	تکه ای
		onderdeel (het)	قسمتی
		voorin	جلوتر
		nou en of = zeker!	
Les 5		in je eentje	به تنهایی
manieren	روشهای	regel (de)	خط
een heleboel	به مقدار زیادی	alinea (de)	پاراگراف
je redden	از پس خودت بریای	bedenk	فکر کن
enigszins	به مقدار کمی	sprek uit	تلفظ کن
bedoeling (de)	منظور	hardop	بلند
uit je hoofd	از حفظ کنی	bladzijde (de)	صفحه
overbodig	غیر ضروری	ga je gang = je kunt beginnen	
verschrikkelijk	وحشتناک		
zorgen	در نظر داشته باشی		
onbekende	ناشناخته		
zorgvuldig	با دقت	Les 6	
beluisteren	گوش بدهی	platteland (het)	روستا
totdat	تا آنجایی که	eenzaam	تنها

boerderij (de)	مزرعه	geprotesteerd	اعتراض کرد
nog geen	هنوز هم نه	oorspronkelijke	اصلی
inwoners	ساکنان	bewoners	ساکنان
zochten	جستجوی کردیم	gemeenschap (de)	جامعه
vrijheid (de)	آزادی	gebeurtenissen	اتفاقات
stilte (de)	سکوت	tref	روبرومی شوی
reageert	جواب می دهد	begravenis (de)	عزاداری
trieste	غمگین	actie (de)	فعالیت
wijk (de)	محله	verenigingen	انجمن های
somber	دلگیر	toneel (het)	نمایش
winkelcentrum (het)	مرکز خرید	jongeren	جوانترها
beviel	خوشایند نبود	landbouw (de)	کشاورزی
geleidelijk	به مرور	biedt	عرضه می کند
verlangen (het)	تمایل	bedrijfsleven = commerciële bedrijven	
kregen	گرفتیم	niettemin	با این وجود
stap (de)	قدم	overwegen	ارزیابی می کنند
de stap gezet = de beslissing genomen		gezinnen	خانواده های
seconde (de)	ثانیه	zich vestigen	خودشان را سکنا دهند
spijt (de)	تأسف	aantrekkelijk	جذاب
leiden	راهنمایی میکنند	is het gedaan met onze rust = is onze rust verdwenen	
trots	باغرور	Les 7	
verbouwing (de)	بازسازی	koninklijk	پادشاهی
linkerhanden	کسانی که کارآمد نیستند	wel = misschien niet?	
al doende leert men = je leert iets door het te doen		democratie (de)	دموکراسی
handig	کارآمد	staatshoofd (het)	رییس حکومت
sla (de)	کاهو	werkelijke	واقعی
knikt	سرمی جنباند	verkiezingen	انتخابات
bloeien	گل دادن	grondwet (de)	قانون اساسی
hobby (de)	سرگرمی	rechten	حقوق
wijst ... aan	اشاره می کند به	vastliggen	ثبت شده اند
bakkerij (de)	نانوایی	formele	رسمی
smid (de)	آهنگر	titel (de)	لقب
paard (het)	اسب	maakt deel uit (van)	تشکیل میشود از
wagen (de)	گاری	overleg (het)	مشورت می کند
verdwenen	ناپدید شده اند	minister-president (de)	نخست وزیر
opheffing (de)	کارش پایان داده شود	besluit (het)	تصمیمی
bedreigd (met)	تهدید می شد		

handtekening (de)	امضا	dun	باریک
directe	مستقیماً	door dik en dun = onder alle omstandigheden	
in het openbaar	در جلوی عموم	band (de)	رابطه
kwesties	مسائل	verleden (het)	گذشته
da's = dat is		geliefd	مورد علاقه
nee, en da's maar goed ook = gelukkig niet verantwoordelijk	مسئولیت	rampen	اتفاقات ناگوار
handelen	رفتار	troosten	دلجویی کنند
gering	اندک	plechtigheden	مراسم
echtgenoot (de)	همسر مرد	sprookje (het)	افسانه ای
echtgenote (de)	همسر زن	Les 8	
zussen	خواهران	beste	عزیز، خوب
zodra	به محض اینکه	bedankt	متشکرم
daden	عملکرد	mailtje (het)	نامه کامپیوتری
crisis (de)	بحران	afgelopen	گذشته
vervullen	اشغال نمی کنند	aardig	به خوبی
nimmer	هرگز	gewend	عادت کرده ایم
toestemming (de)	موافقت	zaten	میروند
niet van deze tijd = dat doen we tegenwoordig niet meer zo		privéschool (de)	مدرسه خصوصی
kandidaten	کاندیدها	heb je = zijn er	
nauwkeurig	به دقت	jarig	تولدش
onderzocht	مورد تحقیق قرار می گیرند	kwam tegen	روبرو شدم
het valt niet mee = het is niet makkelijk		advies (het)	نظر
partner (de)	شریک زندگی	buurvrouw (de)	خانم همسایه
beseffen	می فهمند	raadde aan	توصیه
privéleven (het)	زندگی خصوصی	katholieke	کاتولیک مسیحی
zin (de)	معنایی	weliswaar	احتمالاً
bestaan (het)	وجودشان	legde uit	توضیح
leden	اعضای	openbare scholen = scholen die niet gebaseerd zijn op een godsdienst of filosofie	
accepteert	قبول می کنند	daarnaast	در کنار آن
jaarlijks	سالانه	joodse	یهودی
miljoenen	میلیونها	islamitische	اسلامی
paleizen	قصرها	gebaseerd (op)	بر مبنای
volk (het)	مردم	filosofie (de)	فلسفه
koningshuis (het)	خانواده سلطنتی	maatschappelijke	اجتماعی
trouw	وفادار	groepering (de)	گروه

oprichten	تأسیس کند
behoort (tot)	تعلق دارند به
type (het)	نوع
kwaliteit (de)	کیفیت
leerstof (de)	موضوعات درسی
leraren	معلم ها
voldoen (aan)	جوابگو باشند
scheiding (de)	تفاوت
gaf	نمی دهد
voordelen	منافع
juf (de)	خانم معلم
meester (de)	آقای معلم
leerlingen	شاگردان
hetzelfde	یکسان
geloof (het)	عقیده
bevordert	تشویق میکند
integratie (de)	شهروندی گری
buurman (de)	آقای همسایه
bijzonder onderwijs = scholen gebaseerd op een religie of filosofie	
voortgezet	پیشرفته
beide	هر دو
beroep (het)	حرفه
universiteiten	دانشگاه
bestaat	وجود دارند
onderscheid (het)	تفاوت
waarschuwde	هشدار می دهد
zogenaamde	باصطلاح
zwarte	سیاه
achtergrond (de)	پس زمینه
beïnvloedt	تأثیر می گذارد
niveau (het)	سطح، درجه
begeleiding (de)	راهنمایی
adviseerde	توصیه می کند
kant (de)	طرف
pure	کاملا
discriminatie (de)	تبعیض

Les 9

bekeken	نگاه کرده ام
erboven	بالای آن
juiste	مناسب
term (de)	اصطلاح
oudste	قدیمی تر
omvatte	در بر میگیرد
Limburger = inwoner van de provincie Limburg	
Groninger = inwoner van de provincie Groningen	
stromen	جریان دارند
Maas (de)	مس، نام یک رود
Waal (de)	ول، نام یک رود
Rijn (de)	رین، نام یک رود
Zwitserland	سوئیس
Frankrijk	فرانسه
loop (de)	مسیر
namen	اسم ها
vandaar dat = daardoor, om die reden	
zuidwesten (het)	جنوب غربی
Schelde (de)	سخلده، نام یک رود
verbindt	متصل میکند
Antwerpen	(آنت ورپن) شهری در بلژیک
delen	تقسیم میکنند
in tweeën	به دو قسمت
helften	نیمه ها
verschillend	متفاوت
open	بازو راحت
hartelijk	خوش قلب و خونگرم
genieten (van)	لذت می برند
leven (het)	زندگی
biertje (het)	آبجو
carnaval (het)	کارناوال
serieus	جدی
nuchter	خشک و منطقی
gek	دیوانه
zou kunnen = misschien, mogelijk	

motto (het)	شعار	beschuit met muisjes = bij een geboorte eet men beschuit met een soort suiker	
calvinisten	کالوینیست ها	niet te eten = niet lekker	
vooroordelen	پیش قضاوت	geen punt = geen probleem	
nog wat	یک کم دیگر	punt (het)	نقطه
arrogant	ازخود راضی	hoe ... hoe	هر چه هر چه
Friezen = inwoners van de provincie Friesland		hevig	شدیداً
koppig	کله شق	getwijfeld (over)	شک دارند
Zeeuwen = inwoners van de provincie Zeeland		oma (de)	مادربزرگ
zuinig	مقتصد	genoemd (naar)	به اسم گذاشته شده ام
je voorstellen	با خودت تصور بکنی	dagelijks leven (het)	زندگی روزمره
zandvlakte (de)	زمین شنی	roepnaam (de)	نامی که به آن صدا می شوید
één grote zandvlakte = overal zand		langzamerhand	به تدریج
stroom (de)	جریانی	ouderwets	قدیمی
op zoek (naar)	در جستجوی	begrepen	فهمیده ام
forens (de)	کسانی که در شهر دیگری کار می کنند	voornamen	نام ها
elders	جای دیگری	jongetjes	پسرچه ها
Les 10		dat hebben we te danken aan = dat is dankzij	
roos (de)	(رز) اسم دختر	een tijdje	زمانی کوتاه
collega (de)	همکار	rijk (het)	امپراطوری
eergisteren	پریروز	van alles	همه چیز
geboorte (de)	تولد	opgeven	بدهند
bus (de)	صندوق	mocht	اجازه داشتی
bezoekers	ملاقات کنندگان	koos	انتخاب می کردی
thuiszorg (de)	پرستاری که در خانه مراقبت میکند	bakker (de)	نانوا
overdag	درطول روز	komen (aan)	به آن رسیده اند
verzorgen	مراقبت کردن	dubbele	دو تایی
baby (de)	نوزاد	voornamen	اصیل
bezoek (het)	ملاقات	getrouwde	ازدواج کرده
eerlijk gezegd	در واقع	aangenomen	گرفته اند
zie op (tegen)	نگران هستم	daarachter	پشت آن
lijken (op)	شبیه هستند	streepje (het)	خط فاصله
beschuit (de)	بیسکویت	ertussen	میان آن
muisjes	یکنوع دانه های شیرین	naakt	لخت
		gaf op	می داد
		grappige	خنده دار

ambtenaren	کارمندان	streeft (naar)	هدف دارد
vatte op	برداشت می کردند	beschikbaar	دردسترس
genoteerd	نوشته می شد	particuliere	خصوصی
uiteindelijk	در نهایت	eigenaren	صاحبان
		gelden (voor)	اعتبار دارد
Les 11		regels	قوانین
woonruimte (de)	مسکن	jawel	البته
gezocht	جسته میشود	zich houden (aan)	خودشان را به آن پای بند بدانند
afgestudeerde	فارغ التحصیل	makelaar (de)	بنگاه املاک
verpleegkundige (de)	پرستاری	slaag	موفق میشود
per direct	بلافاصله	gedeeltelijk	بخشی
containers	خانه های کوچک فلزی از پیش ساخته	verhuren	اجاره بدهند
niet zozeer	در مرتبه اول	toegestaan	اجازه است
heerst	مواجه است	onderhuur (de)	خانه اجاره ای که قسمتی از آن دوباره اجاره داده میشود
nood (de)	کمبود	bureaus	دفاتر
studenten	دانشجویان	via	از طریق
gehuisvest	مسکن داده شده اند	via via = via familie of vrienden of andere mensen die je kent	
achterlaten	باقی میگذارند	kennissen	آشنایان
zomaar	همینطوری	aanhouder (de)	آنکه ادامه می دهد
zich inschrijven	ثبت نام کنند	wint	می برد
corporatie (de)	مؤسسه	de aanhouder wint = wie volhoudt, bereikt zijn doel	
organisatie (de)	سازمان		
verhuurt	اجاره میدهد		
op een gegeven moment = op een zeker moment, op een dag			
anderen	دیگران	Les 12	
aangeboden	پیشنهاد میشود	God	خداوند
bovenaan	بالای	schiep	آفرید
positief	جواب مثبت	terecht	درست و عادلانه
weigeren	رد بکنی	vliegt	پرواز میکند
aanbod (het)	پیشنهاد	stukken	تکه هایی
proces (het)	جریان	lijnen	خطهای
vergunning (de)	اجازه نامه	eromheen	در اطراف آن
gebonden	مربوط باشی	polders	مزارعی که بواسطه سد سازی در کنار آن بوجود می آید
verhuizen	اسباب کشی	kanalen	کانال
salaris (het)	درآمد	waterstand (de)	سطح آب
bezetten	در اختیار داشته باشی	grond (de)	زمین

nat	مرطوب	spel (het)	بازی
te nat om op te wonen = zo nat dat je er niet op kunt wonen		trekken aan	جذب می کنند
in de loop	در طول	wandelaars	پیاده روندگان
met behulp (van)	به کمک	wandelen	راه میروند
molens	آسیاب ها	er af	دور از آن
bevond zich	خودتان واقع شده اید	erbij	نزدیک به آن
zeespiegel (de)	سطح دریا	conclusie (de)	نتیجه
zich gerealiseerd	خودتان درک کرده اید	gaan hun eigen gang = doen wat ze zelf willen	
stond	ایستاده اید		
eens	زمانی	Les 13	
drooggemaakt	خشک شده است	waar ben ik mee bezig? = wat ben ik aan het doen? = waarom doe ik al die moeite?	
machines	ماشین	aan het voorbereiden	
ditmaal	این بار	ben = bezig ben met de voorbereiding	
hiermee	با این	heb je er niets aan = kun je het niet gebruiken	
afgesloten	بسته شده است	verderop	جلوتر
ontstond	بوجود آمد	Belgen	بلژیکی
overgebleven	باقی مانده است	noordwesten (het)	شمال غربی
vormen	شکل میدهند	dialect (het)	لحجه
mensenwerk	ساخت انسان	Antillen	جزایر آنتیل
gelegen	قرار گرفته	behoren	متعلق است
ziet eruit	به نظر می آید	Koninkrijk (het)	پادشاهی
landschap (het)	منظره	Suriname	جزایر سورینام
heuvels	تپه ها	allang	مدتها
heuse	واقعی	kolonie (de)	مستعمره
berg (de)	کوه	Indonesië	اندونزی
volkomen	کاملاً	Wereldoorlog (de)	جنگ جهانی
natuurlijke	طبیعی	vervangen	تعویض
puur	خالص	Zuid-Afrika	آفریقای جنوبی
puur natuur = niet door de mens gemaakt		variant (de)	نوع دیگری
bossen	جنگل	Afrikaans (het)	زبان آفریقایی
vanzelf	خود به خودی	voortgekomen	بوجود آمده است
hout (het)	چوب	gemeen	اشتراک
winst (de)	سود	jammer	چه بد
behalen	بدست می آید	ingewikkeld	پیچیده
kust (de)	ساحل	noodzaak (de)	ضرورت
stranden	سواحل شنی		
duinen	تپه های شنی		

ingezien	تشخیص داده ام	automobilisten	ماشین سواران
weet-ie = weet hij		opgelet	توجه
lastig	مشکل	massa (de)	جمعیت
ontkennen	رد کنم	scholengemeenschap = grote school met drie schooltypen onder één dak	
weet je wat? = ik heb een idee		zitten	
docenten	معلم ها	scholieren	بچه هایی که به مدرسه می روند
directeur (de)	مدیر	kiest	انتخاب میکند
personeel (het)	پرسنل	z'n	ضمیر سوم شخص مرد
klopt	درست است	hierover	در این باره
aanspreken (met)	مخاطب قرار بدهی	om de tien jaar = één keer in de tien jaar	
hangt af (van)	بستگی دارد به	inzicht (het)	نظر
gedrag (het)	رفتار	tot voor kort	تا همین اواخر
formeel	رسمی	vakken	رشته ها
druk uit	بیان میکنی	blijkt	به نظر میرسد
respect (het)	احترام / ادب	dat blijkt niet te werken = het is duidelijk dat dat niet lukt	
kerk (de)	کلیسا	lesprogramma = het curriculum, de vakken die gegeven worden op een school of andere onderwijsinstelling	
bidden	دعا کردن	lopen uiteen	تفاوت پیدا می کنند
aangesproken (met)	مخاطب قرار گرفته میشود	in theorie	در تئوری
toon	نشان می دهی	kanten	جهت ها
begrijp	می فهمی	keus (de)	انتخاب
verkoopster (de)	فروشنده	blijf je bij je eerste keus = verander je je eerste keus niet meer	
verklaar	توضیح میدهی	voorbereidend	آمادگی
teken (het)	نشانه	opleiding (de)	رشته تحصیلی
niet één twee drie = niet direct		waar	کجا
beantwoorden	جواب بدهم	was dat maar waar = ik wou dat het waar was	
scheppen	بوجود بیاورد	kwart (het)	یک چهارم
neem aan	به نظرم می آید	diploma (het)	مدرک
er vandoor	بروم	praktijkgericht	عملی
nodig	باعجله	sluit aan (bij)	مربوط میشود
Les 14		aanleg (de)	استعداد
jeugdige	جوان		
fietsers	دوچرخه سواران		
pratend	صحبت کنان		
verschijnsel (het)	پدیده		
linksaf	به چپ		
rechtdoor	مستقیم		

interesse (de)	علاقه	spelers	بازیکنان
makkelijker gezegd dan gedaan = het is moeilijker dan je denkt het liefst	ترجیحا	trainers	مربیان
examen (het)	امتحان	luxe (de)	مجلل
toelating (de)	ورودی	stadions	ورزشگاه های
laten toe	اجازه وارد شدن می دهند	prestaties	کارآیی هایشان
gedachte (de)	فکر	onder de maat = niet goed genoeg	کافی نباشد
verbazing (de)	تعجب	beroep (het)	شغل
tot mijn verbazing = ik was verbaasd		doen een beroep	کمک می خواهند
eisen	درخواست	red	از پس برمی آید
volstrekt	تماما	ingaan (op)	عکس العمل نشان بدهد
negens en tienen = zeer goede resultaten		supporters	طرفداران
magere zesjes = niet zulke goede resultaten		beleven	تجربه می کنند
magere	لاغر	plezier (het)	لذت
behaald	آورده است	als het ware	در اصل
alweer	دوباره	ontmoeting (de)	دیدار
vanuit	از دید	elftal (het)	یازده نفره / تیم فوتبال
ideaal (het)	ایده آل	kampioen (de)	قهرمان
klachten (over)	شکایت ها	reclame	تبلیغ
huilen	گریه کنند	concert (het)	کنسرت
om te huilen = erg slecht		opera (de)	اپرا
onlangs	به تازگی	subsidie (de)	کمک مالی
selectie (de)	انتخاب	verkeren	به سر می برند
toe passen	در عمل پیاده کنند	niet zelden	بندرت
voorzichtig	احتیاط کن	overeind	سرپا
kijk uit	مواظب باش	steun (de)	حمایت
haast (de)	عجله دارد	voetballers	فوتبالیست ها
Les 15		rolmodel (het)	الگو
professionele	حرفه ای	inspirerend	الهام دهنده
voetbalclubs	باشگاه های فوتبال	team (het)	گروه
lelijk	زشت	krachtige	قوی
lelijk in de problemen = in grote problemen		stimulans (de)	محرک
schulden	قرض ها	verdienen terug	جبران می کنند
topsalarissen	دستمزد های بالا	investeringen	سرمایه گذاری ها
		dubbel en dwars = helemaal	
		kunst (de)	هنر
		knappe	زیبا
		bal (de)	توپ

snelheid (de)	سرعت	duwen	هل بدهيد
doelpunt (het)	گل/هدف	alstublieft	لطفا
haat	نفرت دارم	met z'n allen = allemaal	
toeschouwers	تماشاچيان	nauwe	تنگ
wedstrijden	مسابقات	gaten	سوراخ ها
schokkend	تکان دهنده است	Willem	نام مرد
zich schamen	ازخودشان خجالت بکشند	Oranje	نام فامیلی خانواده سلطنت
waag me	خودم جرات کنم	geschoten	گلوله خورده است
vechten	بجنگند	vaderland (het)	سرزمین پدری
of ... of niet	اگر...اگر نه	des vaderlands = van het vaderland	
overwinning (de)	پیروزی	vermoord	به قتل رسید
vuist (de)	مشت	omstreeks	در حدود
op de vuist gaan = gaan vechten		verzameling (de)	مجموعه
spoor (het)	ردی	één voor één	یک به یک
vernietiging (de)	تخریب	in handen	در دستان
bezorgt	باعث میشود	regeren	حکمرانی میشود
letterlijk	لفظا	laat over (aan)	واگذار می کند
handen vol werk = veel werk		plaatselijke	محلی
openbaar vervoer (het)	وسایل نقلیه عمومی	in zijn plaats	به جای خودش
vermogen (het)	توان مالی	verschijnt	پیدا می شود
diezelfde	همان	erft	به ارث میبرد
symbolisch	نمادی	neef (de)	پسر عمو/ دایی
talenten	استعدادها	prins (de)	شاهزاده
ontwikkelingslanden	کشورهای در حال توسعه	Brussel	بروکسل
trainen	تربیت میکنند	opgevoed	تربیت می شود
verkopen	می فروشند	Spaanse	اسپانیایی
slaven	برده ها	vertegenwoordigen	نماینده گی کند
beloond	پاداش	of beter gezegd = je kunt beter zeggen	
gemener	بدتر	verzet (het)	مقاومت
wonder (het)	فوق العاده	gezag (het)	حکومت
geen wonder = het is logisch		legt op	اجبار می کند
Les 16		godsdienst (de)	مذهب
dames	خانم ها	protestantisme (het)	پروتستانیسیم
heren	آقایان	juist	بدرستی
opzij	کنار	protestant	پروتستان
museum (het)	موزه	leiding (de)	رهبری
		opstand (de)	شورش میکنند

de 80-jarige oorlog = de oorlog die 80 jaar duurde (1568-1648)		braken door	شکستند
periode (de)	دوره	klommen	بالا رفتند
benauwd	خفقان	daken	سقف ها
sluiten zich aan	ملحق میشوند به	wachtten (op)	منتظر شدند
republiek (de)	جمهوری	redding (de)	نجات
der	از	ongelukkigen	حادثه زدگان
doodt	بکشد	dreven	شناور بودند
beloning (de)	جایزه	urenlang	ساعتها
geschiedt	پیش میآید	vielen	پیدا شد
onafhankelijkheid (de)	استقلال	onbekende	نامعلوم
reeds	قبلا	hoeveelheid (de)	تعداد
feit (het)	واقعیت	dieren	حیوانات
Europese	اروپایی	verdronk	غرق شدند
erkend	به رسمیت شناخته شده است	kapot	خراب
behouden	حفظ کرده اند	stortten in	فرریختند
Oranjes	نام خانواده سلطنت	landbouwgrond (de)	زمین های کشاورزی
bevinden ons	ما هستیم	onbruikbaar	غیر قابل استفاده
Les 17		overkomen	پیش بیاید
dammen	سد ها	vond	عقیده داشتند
beschermen	محافظت میکنند	verhogen	مرتفع کنند
binnenland (het)	داخل کشور	zwakke	شککنده/ضعیف
hoe gaat dat in z'n werk = hoe doen ze dat		plekken	جاها
binnen	داخل	versterken	مقاوم بکنند
sloten	خندق ها	afsluiten	ببندند
leverde	تولید می کند	duurder	گران تر
energie (de)	انرژی	technisch	از لحاظ تکنیکی
machinaal	بوسیله ماشین	zouden	خواهند شد
gemalen	پاک کردن با یک حرکت چرخشی	raken	تماسشان قطع بشود
pompen	تلمبه میکنند	veiliger	امن تر
honderden	صدها	kustlijn (de)	خط ساحلی
doel (het)	هدف	tevens	همچنین
ongetwijfeld	بی تردید	verbindingen	اتصالات
dwars	در تقاطع	recreatie (de)	تفریح
zeearmen	مصوب دریا	volledige	کامل
stormramp (de)	فاجعه سیل	op den duur	در طول زمان
verhaal (het)	داستان	schadelijk	ضرر
		milieu (het)	محیط
		delta (de)	دلتا

Deltawerken = het werk aan dijken en dammen in Zuidwest-Nederland	
voltooid	تمام شده اند
vijand (de)	دشمن
verslagen	شکست خورده است

Les 18

pijnlijke	دردناک
ontstoken	متورم
keel (de)	گلو
maag (de)	معدہ
recept (het)	نسخہ
pil (de)	قرص
de pil = een pil om niet in verwachting te raken	
griep prik (de)	واکسن آنفولانزا
fysiotherapeut (de)	فیزیوتراپی
huid (de)	پوست
hart (het)	قلب
verwijzing (de)	معرفی
beoordelen	نظر بدهد
haakjes	پرانتزها
tussen twee haakjes = overigens	
tanden (de tand): als je last hebt van je tanden, ga je naar de tandarts	
deeltijd (de)	نیمه وقت
praktijk (de)	کارمطب
zorg (de)	مراقبت
los	جدا
los daarvan	جدالزآن
vergrijst	سالخورده میشود
hoe ... des te vaker	هرچه...هر چه بیشتر
veronderstel	تصور کن
opbelt	زنگ بزنی
post (de)	کشیک
teruggebeld	دوباره زنگ بزنند
noodgevallen	اضطراری

spoedeisende	فوری
hulp (de)	کمک
datzelfde	همان
eventueel	احتمالا
ambulance (de)	آمبولانس
zware	سنگین
schrijven voor	تجویز میکنند
afwachten	صبر کردن
weekje (het)	هفته
komt terug	برگردید
verkouden	سرما خورده ام
antibiotica	آنتی بیوتیک
aandringen	اصرار میکنی
de meeste	بیشتر
gaan over	می گذرند

Les 19

beter laat dan nooit = laat is beter dan helemaal niet	
in verwachting	باردار
sta tegenover	موضع مخالف
van alles en nog wat = een heleboel	
zo	اینطور / پس
verklaring (de)	توضیح نامه
tekenen	امضاء
erkent	به رسمیت می شناسد
automatisch	خودکار
wennen	عادت میکنی
wees	باش
hou	نگه میدارم
verwarrend	گیج کننده است
verandering (de)	تغییر
opeens	ناگهانی
voor zover	تا آنجا پی که
als ik jou was = in jouw plaats = mijn voorkeur zou zijn	
die van Bram = de naam van Bram	

de jouwe	مال تو	glimlachen	لبخند بزنم
aankondigingen	اعلا میه ها	een handje helpen	کمی کمک بکنی
verstuurd	فرستاده ای	verzorging (de)	مراقبت
de deur uit	بیرون رفته اند	kleinkind (het)	نوه
bruiloft (de)	عروسی	daar ... in	در آن
met alles erop en eraan = met alles wat erbij hoort		Les 20	
Bram z'n idee = het idee van Bram		goedemiddag	بعد از ظهر به خیر
gezelschap (het)	همراه	tocht (de)	سفر
bruid (de)	عروس	uitleg (de)	توضیح
weggeeft	میدهد/ می بخشد	in tegenstelling tot (i.t.t.) = heel anders dan	
receptie (de)	پذیرایی	eigendom (het)	ملک
diner (het)	شام	graaf (de)	کُنت
tot slot	در آخر	richting (de)	به طرف
vrolijk	شاد	laan (de)	خیابان
verrassen	غافلگیر/متعجب می کنند	breed	پهن
zelfgemaakte	خود ساخته	deftige	شیک
liedjes	آوازاها	typisch	خاص
gedichten	اشعار	Haags	دِنِ هاخی ها
dansen	برقصد	recht vooruit	مستقیم جلو
bestemming (de)	مقصد	residentie (de)	محل اقامت دربار
afscheid (het)	خداحافظی	ambassades	سفارتخانه ها
vrijgezel (de)	مجردی	bakstenen	آجری
gewoonte (de)	معمول	vensters	پنجره ها
Brams	مال برام	eigenaar (de)	مالک
wolken	ابرها	waar ik het net over had = waar ik net over sprak	
in de wolken = erg blij		kasteel (het)	قصر
informeerde	پرسش میکند	thans	اکنون
sprong	پرید	hebben zitting	جلسه می گذارد
gat (het)	سوراخ	plein (het)	میدان
sprong een gat in de lucht = was heel erg blij		demonstraties	تظاهرات ها
gedacht (aan)	به آن فکر کرده ایم	vakbond (de)	سندیکا
past (op)	مواظبت	staking (de)	اعتصاب
veroverd	بدست آورده اید	torentje (het)	برج کوچک
crèche (de)	کودکستان	opgevallen	توجهتان را جلب کرده است
draaien om	عوض میکنید	werkkamer (de)	اتاق کار
rollen	نقش ها	Hagenaars = inwoners van Den Haag	
modern	مدرن		

ontwerp (het)	طراحی	Nederlands bekendste voetballer = de meest bekende voetballer van Nederland	
waarderen	قدردانی کنند	nadeel (het)	ضرری
sociale	اجتماعی	boten	قایق ها
fraaie	زیبا	dat lag voor de hand = dat was logisch	
vrede (de)	صلح	aangezien	برای آنکه
zalen	سالن ها	ideale	ایده آل
Internationaal	بین المللی	transport (het)	حمل و نقل
Gerechtshof (het)	دادگاه برای مراتب بالا	technieken	تکنیک ها
conflict (het)	اختلاف	vervaardigden	ساختند
doen uitspraak (over)	حکم میدهند	kijkers	دوربین ها
rechters	قضات	instrumenten	وسایل
rechtbank (de)	دادگاه	vaardigheden	مهارت ها
juridische	حقوقی	verspreidden zich	خودشان را پراکنده کردند
komen aan	می رسیم	konden	توانستند
badplaats (de)	تفریحگاه ساحلی	bleven	ماندند
schijnt	بدرخشد	kochten	خریدند
wild	ناآرام	graan (het)	دانه غلات
frisse	تازه	Polen	لهستان
neus (de)	بینی	Scandinavië	اسکاندیناوی
een frisse neus halen = lekker buiten lopen		verkochten	فروختند
pier (de)	اسکله	zout (het)	نمک
visje (het)	ماهی کوچک	wijn (de)	شراب
boulevard (de)	بلوار	wereldzeeën	اقیانوس
mededeling (de)	خبر	Azië	آسیا
verwacht	منتظر	begon	شروع شد
keren terug	برمیگردیم	peper (de)	لفل
vissers	ماهیگیران	kruiden	ادویه جات
vertrekpunt (het)	نقطه حرکت	kwamen (bij)	آمدند
tot zo	به زودی	katoen (het)	پنبه
Les 21		zijde (de)	ابریشم
het ging voor de wind = het ging goed		goud (het)	طلا
gouden	طلایی	cacao (de)	کاکائو
moeras (het)	باتلاق	routes	مسیرها
rijkste	ثروتمندترین	vers	تازه
		voedsel (het)	غذا
		in slaan	انبار کنند

bewaren	نگهدارند	zekerheid (de)	اطمینان
vraag (de)	تقاضا	omtrent	درباره
vestigingen	شعبه ها	invoerrechten	مالیات کالایی
India	هندوستان	lidstaten	کشورهای عضو
legden	گذاشتند	concurrentie (de)	رقابت
koloniale	مستعمراتی	buitengewoon	بی اندازه
musea	موزه ها	exporteren	صادرکنند
schilderijen	نقاشی ها	tegenstanders	رقبا
immigratie (de)	مهاجرت	veroordelen	محکوم میکنند
bijdrage (de)	سهم	kritisch	انتقادی
ontwikkeling (de)	تکامل	fort (het)	قلعه
vluchtelingen	پناهندگان	in strijd (met)	در تضاد
immigranten	مهاجران	overeenkomsten	توافق نامه
joden	یهودیان	uit sluiten (van)	محروم کنند
Portugal	پرتغال	breek af	متوقف کنید
komst (de)	آمدن	tarief (het)	نرخ
stimuleerde	تشویق کرد	nemen over	می گیرند
geestelijk	روانی	zover	تا آنجا
Les 22		als het zover is = als dat	
op gelijke voet met =		echt gebeurt	
even belangrijk als		verdedigen	دفاع خواهیم کرد
VS (de) = de Verenigde		zich bezighouden (met)	خودشان را سرگرم بکنند
Staten van Amerika		industrieën	صنایع
wezenlijk	در اساس	technologische	تکنولوژی
Unie (de)	متحد	vereisen	درخواست میکنند
Britse	انگلیسی	wat betreft	آنچه مربوط است به
koloniën	مستعمره	naderen	نزدیک میشوند
verklaarden	اعلام کردند	tal van	تعدادی از
betrekkelijk	نسبتاً	wetten	قانون ها
eenheid (de)	واحد	afkomstig (uit)	سرچشمه میگیرند از
hoop (de)	امید	voorts	علاوه بر آن
oorlogen	جنگها	munt (de)	سکه / پول
voorkomen = zorgen dat		concurrereet	رقابت میکند
het niet gebeurt		dollar (de)	دلار
grenzen	مرزها	heden	امروز
subsidies = hulp van de		tot op heden = tot nu toe	
overheid in de vorm van		varen	حرکت کشتی روی آب
geld		koers (de)	جهت گیری
boeren	کشاورزان	president (de)	رئیس جمهور

gezamenlijk	با هم
militair	نظامی
optreden (het)	حضور / اجرا
laat staan = en helemaal niet	
leger (het)	ارتش
waardoor	که به واسطه آن
semi-	نیمه
handhaven	حفظ کند
voortaan	از این پس
hanteren	استفاده میکند
scheelt	تفاوت میکند
vanzelfsprekend	البته
enorm	بسیار زیاد

Les 23

tegen de 3600 = bijna 3600
 wie weet = misschien
 in dit verband = bij dit onderwerp
 door middel van = met
 van ondertitels voorzien = zorgen dat er ondertitels komen
 zonder ook maar één = helemaal zonder
 vaste uitdrukkingen = vaste combinaties
 mocht een woord je niet bekend voorkomen = als een woord je niet bekend lijkt
 wat je te doen staat = wat je moet doen
 neem me niet kwalijk = excuses
 kwalijk = slecht, boos
 je hebt nog enige weken te gaan = de cursus duurt nog een paar weken
 hoog tijd = je moet er direct mee beginnen
 in grote lijnen = de belangrijkste zaken

sta je niet met je mond vol tanden = weet je wat je moet zeggen
 zijn we bij jou aan het juiste adres = kan jij ons alles vertellen
 je weet er alles van af = je weet alles erover
 zo goed als = bijna
 stil vallen = stoppen
 daar heb je geen zin in = dat wil je niet
 je hebt er schoon genoeg van = je wilt dat helemaal niet meer

Les 24

geeft uit	خرج میکند
bruto nationaal product = alles wat een land aan goederen en diensten produceert	
ontwikkelingshulp (de)	کمک به کشورهای در حال توسعه
samenwerking (de)	همکاری
borst (de)	سینه
zij slaan zich op de borst = zij zijn trots	
percentage (het)	درصد
stellen	عنوان میکنند
vernietigend	نابود کننده
oordeel (het)	قضاوت
zo ja	اگر چنین است
tegenstanders	مخالفان
geholpen	کمک نکرده است
omstandigheden	شرایط
verbeterd	بہتر
bovenlaag (de)	رده بالا
vult	پر میکند
lot (het)	سرنوشت
armen	فقرا
westerse	غربی
leefstijl (de)	شیوه زندگی
overnemen	به عاریت بگیرند

hebben er eeuwen over gedaan = het duurde honderden jaren voordat projecten opgezet initiatieven voorwaarden verleend eisen uitgaven ijzeren greep (de) in een ijzeren greep = helemaal in hun macht lijden verlies (het) voorstanders erfenis (de) derhalve morele verplichting (de) wel degelijk = zeker wél gericht specifieke behoeften middenklasse (de) opkomen relaties evenwicht (het) brengen gaat gepaard (met) overdracht (de) het Westen kan het niet maken = het is niet verantwoord als het Westen dat doet stoppen geweten (het) trek (de) hoeven	پروژه ها پایه گذاری میشود خودت قدم جلوگذاری برای انجام کاری شرایط واگذار میشود درخواست می کنند مخارج آهنی چنگ تحمل می کنند ضرر/ باخت موافقان به ارث می برند به دلیل اخلاقی وظیفه متمركز می شوند خاص احتیاجات طبقه متوسط به صحنه بیایند روابط تعادل می آورد همراه می شود با انتقال توقف کند وجدان کشش احتیاج است	geluk (het) Les 25 historische gebombardeerd kern (de) bleef steen (de) bleef geen steen op de andere = gingen alle gebouwen kapot beeld (het) kunstenaar (de) nieuwbouw (de) markthallen theater (het) vlakbij gewerkt overhemden mouwen opgerold steken je handen uit de mouwen steken = aan het werk gaan werkzaam waaraan dankt (aan) geheim (het) bereikbaar tientallen leggen aan in volle zee = midden op zee verstand (het) waterbouw (de) compleet terrein (het) aangelegd diepte (de)	خوشبختی تاریخی بمباران شده است هسته نماند سنگ مجسمه هنرمند نوسازی بازار های خرید تئاتر نزدیک کار می شود پیراهن مردانه آستین ها تا/ حلقه شده دربیاوری مشغول به چه چیزی مدیون است رمزو راز در دسترس دهها پهلوی میگیرند می فهمند مهندسی آبسازی کامل منطقه ساخته اند عمق
---	---	--	---

getransporteerd	حمل و نقل می شوند	delen	تقسیم می کنیم
Duitse	آلمانی	efficiënte	مؤثر
Ruhrgebied (het)	منطقه روهر	vervoermiddel (het)	وسیله نقلیه
aangevoerd	حمل می شوند	comfortabeler	راحت تر
olie (de)	نفت	uitgerust (met)	مجهز
ijzererts (het)	سنگ آهن	handsfree	بدون دست
steenkool (de)	زغال سنگ	navigatie (de)	راهیابی
ton (de)	تن - واحد اندازه	verkeersinformatie (de)	اطلاعات راهنمایی و رانندگی
schatting (de)	تخمیناً	borden	تابلوهای راهنمایی
naar schatting = ongeveer		snelweg (de)	بزرگراه
binnenvaart (de)	کشتیرانی داخلی	files	ترافیک
getallen	اعداد	vervijfvoudigd	پنج برابر
logistiek (de)	تدارکات	waaruit	از کجا
Rotterdamse	مالِ رتردام	toename (de)	افزایش
functioneert	کار می کند	stijging (de)	بالا رفتن
schip (het)	کشتی	participatie (de)	مشارکت
lossen (het)	خالی کردن	factor (de)	عامل
laden (het)	بارزدن	lengte (de)	درازی
geautomatiseerd	خودکار	spits (de)	زمانی که ترافیک زیاد میشود
binnen- = binnenland	داخل کشور	waarnemingen	مشاهدات
hierdoor	با توجه به این	parttimers = mensen die minder dan 36 uur per week werken	
samenstelling (de)	ترکیب	veelal	غالباً
Rotterdammers	رتردامی ها	fulltimers = mensen die 36 of meer uur per week werken	
mengsel (het)	مخلوطی	houden op	توقف میکنند
diverse	متفاوت	opening (de)	بازشدن
multicultureel	چندفرهنگی	onvermijdelijk	غیر اجتناب
Les 26		recreatief	تفریحی
afhankelijker	وابسته تر	pad (het)	راه
concludeert	نتیجه گیری می کند	ze zijn op pad = ze gaan uit	
Sociaal en Cultureel Planbureau = instituut dat onderzoek doet en de regering adviseert		neemt af	کاهش می یابد
toegenomen	افزایش پیدا کرده است	benodigde	لازم
huishoudens	خانواده ها	juist	بدرستی
interview (het)	مصاحبه	simpel	ساده
onderzoeker (de)	محقق	megabioscoop (de)	سینمای فوق العاده بزرگ
komt neer (op)	همین به نظر می آید	skibaan (de)	پیست اسکی

wel zo eerlijk = dat is eerlijker		wieg (de)	گهواره
bezit (het)	تملك	graf (het)	قبر
bedacht	فكر شده است	verzorgingsstaat (de)	رفاه اجتماعى
zijn niet doorgedaan = zijn niet in praktijk gebracht		herstelde zich	خودش را بازسازی کرد
accijns (de)	مالیات غیرمستقیم	draaide	می چرخید
benzine (de)	بنزین	motor (de)	موتور
bestrijdt	از بین ببرند	diegenen	کسانی
grensstreken	نواحی مرزی	middelen	وسایل
tanken	بنزین میزنند	middelen van bestaan =	
uitbreiding	گسترش	werk en/of geld	
wegennet (het)	شبکه راه ها	regeling (de)	مقررات
verleden tijd = voorbij		ingesteld	گذاشته شدند
vrees	میترسم	tijden	زمانها
teleurstellen	نا امیدتان کنم	nam af	کاهش پیدا کرد
		werkgelegenheid (de)	موقعیت استخدام کاری
		plotseling	ناگهانی
		tempo (het)	سرعت
		tegelijkertijd	همزمان
		vertoonde	نشان داد
		scherpe	زیاد
		vermindert	کم میشود
		uitkomen	در می آید
		scholing (het)	تحصیل
		aan de slag = aan het werk	
		anderzijds	از طرف دیگر
		aarzelen	شک می کنند
		in dienst nemen	به کار بگیرند
		vergrijzing (de)	سالخوردگی
		rijzen	بالامیروند
		relatief	نسبتاً
		de beroepsbevolking = alle mensen die (kunnen) werken	
		een antwoord = een oplossing	
		Les 28	
		tulpen	لاله ها
		treft aan	روبرو میشود
Les 27			
categorieën	گروه بندی		
kinderbijslag (de)	هزینه برای کودک		
bijstand (de)	کمک هزینه		
wegens	به دلیل		
loon (het)	حقوق		
bankrekening (de)	حساب بانکی		
kader (het)	چهارچوب		
in het kader van = op basis van			
arbeidsongeschiktheid (de)	ناتوانی کاری		
percentage (het)	درصد		
ontslag (de)	اخراج		
voormalige	قبلی		
gehandicaptten	معلولین		
langdurig	طولانی مدت		
zieken	بیماری های		
voorzieningen	تسهیلات / امکانات		
pensioen (het)	بازنشستگی		
minimumloon (het)	حداقل حقوق		
verzorgd	مراقبت میشود		

etalages	ویترین ها	regenboog (de)	رنگین کمان
gloeilampen	لامپ های روشنایی	paprika's	فلفل های دلمه ای
geproduceerd	تولید می شوند	kas (de)	گلخانه
productie (de)	تولید	streek (de)	منطقه
voornamelijk	به طور عمده	er = kassen	
export (de)	صادرات	's nachts	در طول شب
consumptie (de)	مصرف	licht (het)	نور
verwerking (de)	بکاربردن	productiviteit (de)	محصول آوری
patat (de)	سیب زمینی سرخ کرده	verkoop (de)	فروش
chips	چیپس	veilingen	حراج
vlammetje (het)	شعله	lamp	لامپ
slaat (op)	می زند	multinational (de)	چند ملیتی
aanzienlijke	قابل توجه	aangeduid	نشان داده میشود
hoeveelheden	مقادیر	fabriek (de)	کارخانه
aardgas (het)	کاز زمینی	groeide uit	رشد کرد
kookt	می پزند	latere	بعداً
gehaald	درمی آورند	elektronica	الکترونیک
geëxporteerd	صادر میشود	concern (het)	مرکز بزرگ
dankbaar	سپاسگزار	aandeel (het)	سهام
bron (de)	سرچشمه	dvd-systemen	سیستم -دی وی دی
lopen rond	در اطراف راه میروند	weggehaald	برداشته است
koeien	گاوها	innovatie (de)	نوع آوری
zuivel (de)	لبنیات	technologie (de)	تکنولوژی
bol (de)	گرد و توپی	kunststoffen	مواد مصنوعی
herkent	باز میشناسید	verwerkt	بکار برده شده اند
vermoedelijk	احتمالاً	stoelen	صندلی ها
Goudse	مالِ خایدا/ نام یک شهر	ervan = van kunststof	
varkentje	خوک کوچک	petrochemische	پتروشیمی
veeteelt (de)	دامداری	producent (de)	تولید کننده
klant (de)	مشتری	momenteel	در حال حاضر
tomaat (de)	گوجه فرنگی	leider (de)	رهبری
tuinbouw (de) = sector		heerlijk	خوشمزه
die groente, fruit en		helder	شفاف
bloemen produceert			
bollenvelden = grote			
velden met bloemen			
bezocht	دیدار کرده اید	Les 29	
daar heen	به آنجا	kijkt aan (tegen)	نگاه می کند به
geel	زرد	nadruk (de - op)	تاکید
paars	بنفش	onderlinge	متقابل

rivaliteit (de)	رقابت	stichtten	تأسیس کردند
gemeenschappelijke	مشترک	afzonderlijke	جداگانه
belangen	سودها	in Nederlandse ogen =	
houding (de)	موضع	volgens de Nederlanders	
ten opzichte van	درا رتباط با	zuidelijk	جنوبی
concentratiekampen	اردوگاه کار اجباری	veel minder	خیلی کمتر
zich verzet	خودش مقاومت کرده است	bezwaar (het)	اعتراض
hiervan	دراین خصوص	delta (de)	دلتا
overtuigd (van)	متقاعد شده است	schoulers	شانه ها
opvallend	قابل توجه	de schoulers zetten	
gesproken	صحبت شده است	onder iets = hard werken	
geschreven	نوشته شده است	voor iets	
bijeenkomsten	گرد همآیی ها	overkant (de)	آنطرف
publiek (het)	جمعیت	Kanaal (het)	کانال
behoorlijk	به میزان زیادی	Britten	انگلیس ها
nummer (het)	شماره	hechten (aan)	ارزش میدهند
nummer 1 = de		tradities	سنت ها
belangrijkste		humor (de)	طنز
degelijke	محکم و قابل استفاده	in hoeverre	تا چه اندازه
waardering (de)	قدردان	voortreffelijk	بی اندازه خوب
vergelijking (de)	مقایسه	koks	آشپزها
Duitsers	آلمانی ها	sterren	ستاره ها
tamelijk	به اندازه زیادی	lijf (het)	بدن
gewoonlijk	معمولاً	tegen het lijf lopen =	
baas (de)	رئیس	ontmoeten	
waren ze ons de baas =		Les 30	
waren ze beter dan wij		durven	جرأت می کنند
wedstrijd (de)	مسابقه	ingebroken	سرقت می شود
ook al weer	دوباره هم	gestolen	دزدی می شود
helden	قهرمانان	enig	یکی
verloren	باختند	aantasting (de)	صدمه
ploeg (de)	تیم	berusten (in)	راحت بگذاریم
bijgewoond	شرکت کردند	waarover	درباره چه
geest (de)	ذهن	windt zich op (over)	خودش را نگران می کند
betrekkingen	روابط	klagen (over)	گله می کنند
zodanig	چنین	geweld (het)	خشونت
de baas speelde = zijn		van nabij	نزدیک
wil oplegde, alles wilde		meemaken	تجربه می کنند
regelen		plegen	مرتکب می شوند
revolutie (de)	انقلاب		

verveling (de)	بی حوصلگی	deskundigen	متخصصین
uit verveling = omdat ze zich vervelen		politici	سیاستمداران
protest (het)	اعتراض	komen aan het woord = mogen zeggen wat ze ervan vinden	
grijpt in	دخالت می کند	denkt na (over)	درباره اش فکر میکند
keihard	جدی	streng	سخت / جدی
omvang (de)	اندازه	straffen	مجازات کنند
blauw op straat = politie op straat		organiseren	سازماندهی کنند
uitgesloten	رد میشود	opzetten	راه اندازی کنند
lokt uit	جلب می کند	raad (de)	توصیه
camera's	دوربین ها	goede raad is duur = het is moeilijk om een goede oplossing te vinden	
aanbrengen	جا بگذارند		
privacy (de)	فضای شخصی	Les 31	
daders	مجرمان	plank (de)	تکه ای چوب صاف
gepakt	دستگیر بشوند	hoe krijgt de Nederlander brood op de plank = hoe verdient hij geld	
preventief	موقتی	is in staat	قادر است
fouilleren	بازجویی بدنی بکند	kost (de)	هزینه
arresteren	دستگیر بکند	diagram (het)	نمودار
cellen	سلول	afleiden (uit)	دریابی
gevangenis	زندانبها	sector (de)	بخش
stelling (de)	فرضیه	diensten	خدمات
luidt	می خواند	van dienst zijn	سرویس بدهند
spreken aan (op)	صحبت می کنند با	buitenshuis	بیرون خانه
steekpartij (de)	دعوای با چاقو کشی	kant-en-klare	حاضری
loop op	می گیری	maaltijden	غذاها
schotwond (de)	زخم گلوله	bezorgen	چیزی را به کسی برسانی
wapens	اسلحه	bestellen	سفارش بدهی
verwijten	سرزنش بشوند	reisbureau (het)	آژانس مسافرتی
valt de ouders iets te verwijten = is het de schuld van de ouders		kantoor (het)	دفتر کار
verkeerd	اشتباه	beheer (het)	اداره
gegaan	شده است	netwerk (het)	شبکه
opvoeding (de)	تربیت	specialisten	متخصصین
oefenen uit	بکار می برند	uitzendbureau (het)	اداره کاریابی
media	رسانه ها	resultaat (het)	نتیجه
kippen	مرغ ها	catering (de)	زنجیره ای
zijn er als de kippen bij = zijn er heel snel bij		talloze	بیشمار

schieten	شلیک میشوند	norm (de)	استاندارد
paddenstoelen	قارچها	is de norm = is normaal	
schieten als paddenstoelen uit de grond = er komen heel snel veel nieuwe bij		geregeld	مرتباً
nader	دقیقتر	wisselen	عوض بشود
constateren	مشاهده می کنیم	Les 32	
banen	شغل ها	solliciteren	تقاضای کار کردن
inkomsten	درآمد	advertentie (de)	آگهی
arbeiders	کارگران	dienst (de)	خدمات
laaggeschoold	کم سواد	nadere	بیشتر
trachten	کوشش می شود	slim	زرنگ
lagelonenlanden	کشورهای کم درآمد	stuur op	می فرستی به
traditionele	مرسوم	à	تقریباً
huisvrouw (de)	خانه دار	A4-tje = blad papier van 21 x 30 cm	
massaal	به تعداد خیلی زیاد	cv (het)	سابقه کاری / رزومه
zijn de arbeidsmarkt opgegaan = zijn gaan werken		maximaal	حداکثر
blik (de)	نگاه	kantje (het)	طرف
leert	یاد میدهد	tenzij	مگر آنکه
vrouwelijke	زنانه	digitaal	دیجیتال
gemiddelde	متوسط	bijlage (de)	ضمیمه
merk op	توجه بکنید	uitnodigen (voor)	دعوت بکنند
zakelijke	تجاری	stevige	محکم
dienstverlening (de)	خدمات	hieronder	در این پایین
zorg (de)	بهداشت	formuleren	بیان کنی
redenen	دلایل	zwanger	حامله
combineren	ترکیب کنند	kunt u daar kwijt = kunt u daar ophangen	
bezuinigingen	صرفه جویی ها	commissie (de)	کمیته
gerekend	حساب شده	zullen	خواهند کرد
gewerkte	کار شده	voorafgaand (aan)	قبل از آن
figuur (de)	شکل	inleiding (de)	مقدمه
op eigen benen staan = zelfstandig zijn		kopje (het)	فنجان
carrière (de)	حرفه ای	geïnteresseerd	علاقه مند هستید
tijdelijke	موقتی	eigenschappen	خصوصیات
contract (het)	قرارداد	acht	می پندارید
discriminatie (de)	تبعیض	beschrijft	شرح بدهید
flexibiliteit (de)	انعطاف پذیری	opgedaan	به دست آورده اید
		recente	جدید

werkkring (de)	محل کار	heeft het aan haar knie = ze heeft last van haar knie	
hield ... in	در این باره بود	moe	خسته
onbetaald	پرداخت نشده	lichamelijk	بدنی
verrichten	انجام دادن	rollator (de)	وسیله ای چرخ دار برای کمک به راه رفتن سالمندان
relevant	مربوط	schuiven	بکشد
aspect (het)	جنبه	laat haar maar schuiven = ze redt zich wel	
concreet	واقعی	raakt kwijt	گم می کند
soortgelijke	مشابه	naarmate	به تدریج
in de orde van = ongeveer		vergiste zich	اشتباه کرد
verscheidene	متفاوت	voordeur (de)	در ورودی
referenties	معرف ها	kwaad	خشمگین
een dezer dagen = binnenkort		sleutel (de)	کلید
ten slotte	در پایان	paste	جا دمی گرفت
definitieve	قطعی	na verloop van tijd = na enige tijd	
uitlopen	طولانی بشود	drong door (tot)	به ذهنش نفوذ کرد
waar	واقعی	vergissing (de)	اشتباه
genoegen (het)	لذت	omgekeerd	جهت معکوس
wensen	آرزو می کنیم	protesteer	اعتراض می کنم
terugreis (de)	بازگشت	verzorgingstehuis = tehuis voor mensen die niet voor zichzelf kunnen zorgen	
opmerking (de)	توضیح	meedoen (met)	شرکت کند
tegenover	مقابل	activiteiten	فعالیت ها
ingang (de)	ورودی	structuur (de)	نظم

Les 33

tussen de middag = tussen 12 en 2 uur		vierde	جشن گرفتی
park (het)	پارک	verjaardag (de)	تولد
uitvoerig	وسیع	boos	عصبانی
opgroeiende	در حال رشد	principiëel	اساسی
bejaarde	مسن	inrichting (de)	خانه سالمندان
gepasseerd	گذرانده است	vertrouwen (het)	اعتماد دارم
zelfstandig	مستقل	streng	متعصب
je hebt er je handen vol aan = het levert je veel werk op		eenzamer	تنها تر
opgewekt	خوش اخلاق	benadering (de)	نزدیکی
knief (de)	زانو	onmenselijk	غیر انسانی
		vertrouwde	آشنا

overgang (de)	تغییر	dichters	شاعران
medewerker (de)	کارمند	dragen voor	دِکلمه میکنند
wekt	تحریک می کند	gebied (het)	محدوده
wassen	شستن	ah joh	اصوات تاکیددی
kleden	لباس ها	valt	می افتد
wezen	خوب است باشد	literatuur (de)	ادبیات
houdt voet bij stuk = houdt vol		wat 'n	چه
verlof (het)	مرخصی	onzin (de)	حرف بیخود
zorgverlof = vrije dagen om voor iemand te zorgen		festivals	فستیوال
overweging (de)	در نظر گرفتن	beroemde	مشهور
in overweging geven = aanraden		dj's	کسی که موزیک پخش میکند
personeelszaken	امور اداری	zul je bedoelen = bedoel je zeker	
regelingen	قوانین / ترتیبات	Concertgebouw	ساختمان کنسرت
klok (de)	ساعت	violiste	کسی که ویولن می نوازد
draaien we de klok terug = doen we alles weer net als vroeger		optreedt	اجرا میکند
		dansers	رقصندگان
		bezuinigt	صرفه جویی میکند
		wegbezuinigen = iemand ontslaan met als excuus: bezuinigingen	
		barbaars	بی تمدنها
Les 34		schrijvers	نویسنده ها
monumenten	بنای تاریخی	e-book = digitaal boek	
klassiek	کلاسیک	downloaden	روی کامپیوتر ضبط کنی
romantisch	رمانتیک	niks	هیچی
orkest (het)	ارکستر	niks voor mij = daar heb ik geen zin in	
Wagenings = uit Wageningen		schermpje	صفحه کامپیوتر
drankje (het)	نوشیدنی	voorgelezen	برایت خوانده می شود
bar (de)	بار	lazen ... voor	برایت می خواندند
presenteren zich	خودشان را ارائه می دهند	jij liever dan ik = ik heb er geen zin in, jij blijkbaar wel	
culturele	فرهنگی	daar weet ik het fijne niet van = dat weet ik niet precies	
het publiek = mensen die komen kijken en luisteren		'es = eens	
koren	گروه های آواز	barbecue (de)	روی آتش کبابی کردن
dansschool (de)	مدرسه رقص	sapjes	آب میوه
amateur (de)	تازه کار	sterkte	قوی باشی
bands	گروه های سازوموسیقی		
na elfen = na 11 uur			
poëzie (de)	شعر		

Les 35

riep	داد می زد
grootvader (de)	پدر بزرگ
liep achter	عقب بود
achterstand (de)	عقب ماندگی
voorsprong (de)	جهش به جلو
haast	عجله
abortus (de)	سقط جنین
vervolgd	تعقیب
wijd	وسیعاً
verbreid	گسترده شده است
prostitutie (de)	فاحشه گری
euthanasie (de)	مرگ آسان
strafbaar	جرم ندارد
legaal	قانون است
daalt	پایین آمده
landelijk	کشوری
overlijden (aan)	میرند
verslaafden	معتادان
drugs	مواد مخدر
mede	به واسطه
voorlichting (de)	اطلاع رسانی
onrecht (het)	بی عدالتی
aangepakt	گرفته شده است
na gaan	کنترل بکنی
overgebracht	منتقل نشود
laat toe	اجازه میدهد
machtig	قدرتمند
islam (de)	اسلام
vraagstukken	مسائل
religieuze	مذهبی
stromingen	جریان های
gelovig	معتقد
waarden	ارزشها
ethisch	اخلاقی
verantwoord	مسئولانه
originele	بی نظیر و ناب
start	شروع میکند

reeks (de)	سری
zich uiten	خودشان را بیان کنند
waarna	که بر روی آن
wijs	عقلانه
ei (het)	تخم مرغ
het ei van Columbus = een simpele en slimme oplossing	
eindeloos	بی پایان
voorspelbaar	قابل پیش بینی
compromis (het)	سازش
uitzichtloos	نا امیدانه
verzoek (het)	تقاضای
willekeurig	دلخواهانه
berust (op)	استوار است
misverstand (het)	سوء تفاهم
des te beter	از همه بهتر

Les 36

kaartje (het)	کارت
zonnige	آفتابی
voorkant (de)	جلو
camping (de)	اردو
kruisje (het)	علامت بعلاوه
caravan (de)	کاروان
toiletten	توالت ها
lawaaï (het)	سر و صدا
geuren	بوها
pa	پدر
blijkbaar	به نظر می آمد
beweging (de)	حرکت
is hij niet in beweging te krijgen = doet hij nooit aan sport	
vanmorgen	امروز صبح
top (de)	نوک
zet op	بگذار
hoed (de)	کلاه
luxe (de)	لوکس
brandende	سوزان

kale	کَل
overdreven	اغراغ شده
brengt door	می گذراند
gras (het)	علف
schaduw (de)	سایه
ijs (het)	یخ
doeken	دستمال
voorhoofd (het)	پیشانی
schuld (de)	گناه
ruzie (de)	دعوا
ma	مامان
paniek (de)	وحشت
voorraden	موجودی آذوقه
op	تمام
hagelslag (de)	تکه های ریز شکلات که با نان صبحانه می خورند
tranen	گریه میگرد
lekkerder	خوشمزه تر
smaken	مزه ها
smaken verschillen = iedereen heeft zijn eigen voorkeur	
lust	علاقه دارم
eeuwige	همیشگی
pot (de)	ظرف غذا
de Hollandse pot = typisch Hollands eten	
oren	گوش ها
verliefd	عاشق
tot over haar oren verliefd = heel erg verliefd	
spiegel (de)	آینه
hals (de)	گردن
vaag	مبهم
staren	خیره می شود
knappere	خوشتیپ تر
kerels	مردها
nalaten	پشت گوش بیاندازم
rede (de)	دلیل و سخن
vatbaar	حساس است

ze is niet voor rede
vatbaar = ze wil niet
luisteren
blind کور
wat ik moet beginnen =
wat ik moet doen
PS = extra regel
onderaan de brief

Les 37

goedenavond	شب به خیر
namens	از طرف
college (het)	هیئت مدیره
burgemeester (de)	شهردار
wethouders	کارگزاران
coffeeshop (de) = café waar softdrugs verkocht worden	
gemeenteraad (de)	شورای شهر
besloten	تصمیم گرفته اند
bij wijze van	به منظور
experiment (het)	تجربه
beheren	اداره کنند
aanstaande	آینده نزدیک
toezicht (het)	مراقبت
strak	محکم
controle (de)	کنترل
sprekers	سخنران
verzoek	تقاضا میکنم
pardon	بخشید
microfoon (de)	میکروفون
voorzitter (de)	رئیس جلسه
criminele	خلافکاری
handelingen	اقدامات
centen	پول
op naar Het Hoekje = laten we naar Het Hoekje gaan	
begrijpen	میفهمیم
schrikt	ترسیده اید
bekennen	اقرار کنم

in eerste instantie	در مرحله اول	hemel (de)	آسمان
toestand (de)	موقعیت	palmbomen	درخت نخل
voortduren	ادامه بیابد	uithoek (de)	گوشه
zich afspeelt	اتفاق می افتد	Caribische Zee	دریای کارائیب
dat wil je niet weten = dat is heel erg		boeiend	فریبنده
patroon (het)	نمونه تکراری	weer (het)	هوا
harddrugs	مواد مخدر قوی	Afrikanen	آفریقایی ها
lopen in elkaar over = er is geen onderscheid tussen		slavernij (de)	برده داری
reëel	واقعی	afgeschafft	منسوخ شد
opzet (de)	برنامه	Antillianen	آنتیلی ها
afwijkt (van)	جدا می شود	armoede (de)	فقر
officier van justitie (de)	افسر حقوقی	onder de armoedegrens = ver onder het minimuminkomen	
cannabis (de)	حشیش	monetair	مالی
gewicht (het)	وزن	het IMF: een internationale bank die geld leent aan arme landen	
gram (het)	گرم	lenen	قرض بدهد
gedoogd	ندیده گرفته میشود	ontslagen	اخراج شده باشد
erkende	ثبت شده	gesneden (in)	بریده شده باشد
dagvoorraad (de)	موجودی روزانه	perspectieven	دورنماها
jongeman (de)	مرد جوان	bestrijding (de)	مبارزه کردن
haar (het)	موهای	prachtige	زیبا
lachen	بخندم	begeleid	همراهی میشوند
laat me niet lachen = dat is onzin		luide	با صدای بلند
achterdeur (de)	در پشتی	ritmische	هماهنگ
gaat aan	مربوط می شود	stemming (de)	حال و هوای
herinner	یاد آوری میکنم	de stemming zit er goed in = iedereen is in een goede stemming	
proef (de)	آزمایش	blond	بور
brengen uit	بیان میکنیم	bruin	قهوه ای
verslag (het)	گزارش	klapt	کف می زند
mocht blijken dat = als blijkt dat		enthousiast	با اشتیاق
verloopt	پیش می رود	Latijns-Amerika	آمریکای جنوبی
einde verhaal = afgelopen		mis	اشتباه
belofte (de)	قول	hadden het kunnen weten = konden het weten, maar dachten er niet aan vindt plaats	رخ میدهد
Les 38			
stralende	درخشان		

deelnemers	شرکت کننده ها	afgewezen	رد میشوند
salsa	موزیک سالسا	advocaat (de)	وکیل
rap	موزیک رپ	nemen een advocaat in de arm = zoeken een advocaat	
draagt bij (aan)	کمک میکند به	mislukt	ناموفق بود
feestvreugde (de)	جشن وشادمانی	verwijderd	برداشته شده
illegaal	غیر قانونی	terugkeer (de)	بازگشت
roepen	فریاد می زنند	illegalen	غیرقانونی
verhoudingen	روابط	schoonmaak (de)	نظافتچی
dringend	با فوریت	horeca = de sector hotel/ restaurant/café	
herziening (de)	بازبینی	migratie (de)	مهاجرت
waren aan herziening toe = moesten herzien (veranderd) worden		verkrijgen	بدست بیاورند
ingrijpend	به شدت	zien te verkrijgen = proberen te verkrijgen	
opbouwen	میسازند	dat heeft heel wat voeten in de aarde = dat kost grote moeite	
overige	باقی مانده	hoogopgeleiden	تحصیلات بالا
Les 39		waard	ارزش
opgevangen	دریافته است	van het kastje naar de muur = van het ene loket naar het andere	
opgenomen	جذب کرده است	komen in aanmerking voor = hebben recht op	
ontleende	عاریه گرفته است	materieel	از نظر مالی
naam (de)	نام	isolement (het)	انزوا
gastvrij	مهمان نواز	buitenlandse	خارجی
tolerant	سازگار	geliefde	عاشق
Marokko	مراکش	vernomen	شنیده ام
Turkije	ترکیه	inburgering = het proces van inburgeren	
aantrok	جذب کرد	houdt in	شامل میشود
nationaliteit (de)	ملیت	je aanpast (aan)	خودت را تطبیق بدهی به
verworven	بدست آوردند	je thuis voelen	خودت را در خانه ات احساس کنی
Surinamers	سورینامی ها	millennium (het)	هزاره
eveneens	همچنین	voelen zich als een vis in het water = voelen zich in hun element	
kozen	انتخاب کردند	gastland (het)	کشور مهمان
afspraken	قرار	allerbeste	بهترین
asielprocedures	روند پناهندگی		
aanvraag (de)	تقاضا		
ingediend	ارائه کردند		
centra	مراکز		
jarenlang	سال های زیادی		
spanning (de)	استرس		
degenen	کسانی که		

Les 40

radio (de)	راديو
programma (het)	برنامه
luisteraars	شنوندگان
uitzending (de)	پخش
rechtstreeks	مستقیم
gaswinning (de)	استخراج گاز
actiegroep (de)	گروه اقدام
schokkend	تکان دهنده
draait	می چرخد
Groningse = van Groningen	
merken	متوجه میشویم
aardbevingen	زمین لرزه ها
zat	خسته شده ایم
wij zijn het zat = we hebben er genoeg van	
boren	با مته سوراخ کردن
scheuren	ترک ها
zichtbaar	قابل دیدن
onverkoopbaar	غیر قابل فروش
windenergie (de)	انرژی باد
opraakt	تمام می شود
CO ₂ -uitstoot (de)	انتشار گاز
fossiele	فسیل
duurzaam	با دوام
zult u bedoelen = bedoelt u zeker	
windmolens	آسیاب بادی
windpark (het)	پارک باد
reken maar = dat is zeker	
tegenwind (de)	باد مخالف
lelijke	زشت
landschapsvervuiling	آلودگی چشم انداز
vervuiling (de)	آلودگی
lawaaioverlast (de)	مزاحمت صدایی
neergezet	بگذارند
harder	بلندتر
koelkast (de)	یخچال

wil iets kwijt = wil iets zeggen	
capaciteit (de)	ظرفیت
plaatsen	جای بدهند
neerzetten	بگذارند
stunten	فروش ارزان در فصل حراج
kip (de)	مرغ
vos (de)	روباه/ اینجا نام فامیل
zwaar	سنگین
biologische	طبیعی
kakelt	صدای مرغ میدهد
heus	واقعاً
aanbieding	(حراج) در فروشگاهها
gecontroleerd	کنترل میشوند
meneertje (het)	آقاچه
van de wind kan niemand leven = iedereen moet geld verdienen	

Les 41

telt	میشمارد
analyses	تحلیل ها
gewijd (aan)	به آن پرداخته اند
beschouwingen	نظریه ها
gepubliceerd	انتشار داده شده است
poging (de)	تلاش
plat	صاف
kenmerken	مشخصه
eigenschap (de)	خاصیت
moraal (de)	اخلاقی
milieubewust	آگاه به محیط زیست
afval (het)	آشغال
plastic (het)	پلاستیک
opgewekt	بوجود آمده
zonnepanelen	صفحه های خورشیدی
boterham (de)	یک برش نان
dat zegt niets = dat betekent niets	
opmerken	متوجه می شوید

dichtheid (de)	تراکم
meet	اندازه می گیرید
bekijkt	تنگاه بکنید
las	خواندم
artikel (het)	مقاله
onbewuste	ناخودآگاه
motief (het)	محرک
aldus	می گوید
journalist (de)	روزنامه نگار
slaat	ضربه میزند
spijker (de)	میخ
slaat-ie (= hij) de spijker op de kop = heeft hij helemaal gelijk	
zakenlui	تاجران
hoogleraren	اساتید
staatssecretaris (de) = onderminister	
dief (de)	دزد
paden	راههای
aanduidingen	نامگذاری ها
verrast	متعجب میکند
korenvelden	مزارع ذرت
weilanden	مراتع
teruggegeven	بازپس داده شده
avontuurlijk	ماجراجویانه
verbeelding (de)	تخیل
spreekt tot de verbeelding = maakt grote indruk, brengt de fantasie op gang	
ga je erop uit = maak je een tochtje naar buiten	
op de fiets zijn ze in hun element = ze fietsen graag en kunnen het goed	
element (het)	عنصر
conditie (de)	وضعیت بدنی
adem (de)	نفس
ruik	بو کن
zuivere	پاک
stevig	محکم
trap	پا بزن

Les 42

oudejaarsavond (de)	شب سال نو
kerstboom (de)	درخت کریسمس
nieuwjaarskaarten	کارت‌های تبریک سال نو
ruikt	بو میدهد
zoete	شیرین
oliebollen	یکنوع شیرینی مخصوص سال نو
gebakken	پخته ای
champagne (de)	شراب شامپاین
vuurwerk (het)	آتش بازی
af steken	روشن بکنند
spelletjes	بازیها
opblijven	بیدارمانند
volwassenen	بزرگسالان
hoogtepunten	نقاط اوج
dieptepunten	نقاط پست
tongen	زبان ها
wat maakte de tongen los = waarover praatte iedereen?	
de tijd vliegt = de tijd gaat snel	
herinneringen	خاطرات
hetzij	چه
voornemens	نیت ها
sigaret (de)	سیگار
opsteken	روشن کنی
Italiaans (het)	ایتالیایی
zich gedragen	رفتار کنی
wat ervan terecht komt = wat ze in praktijk zullen brengen	
volgend	بعدی
aanleiding (de)	مقدمه
nuttigste	مفید ترین
commentaar (het)	تفسیری داری
bood	ارائه کرده
stof (de)	مواد درسی
onderwerpen	موضوعات
gemist	از دست داده ای
materiaal (het)	ماده درسی

had je willen praten = je
wilde praten, maar het is
niet gebeurd

vloeiend

روان

zucht

آه می کشی

fase (de)

مرحله

te veel gevraagd =
onmogelijk

grondslag (de)

پایه و اساس

ontkomt (aan)

فرار کنی

komende

بعد

Nieuwjaarsdag

روزاول ژانویه

Pasen

عید پاک

Hemelvaartsdag

روز معراج مسیح

bevrijding (de)

روز رهایی در جنگ جهانی دوم

Pinksteren

عید پنجاهه